



GURASOENTZAKO  
BALIABIDE **GIDA** lehenengo **5** urteak



Jakin badakigu ez dagoela errezeta magikorik, ezta bide bakarrik ere; lagungarria izaten da, ordea, baliabideak eskura izatea. Gida honek lan hori erraztu diezazuke: gaika sailkaturiko materialak aurkituko dituzu (liburuak, DVDak, webguneak...), guztiak umearen osotasunarekiko errespetuzko begiradapean aukeratuak. Hau guztia Haur Literaturaren aukeraketa txiki batekin osatzea izan da gure asmoa, literaturak haurrekin harreman goxorako unea sortzen laguntzen duelako, batetik, eta irakurketak haurren garapen intelektual eta afektiboan, zein gizarteratze prozesuan eragin handia duelako bestetik.


Bide batez aipatu, euskararen hutsune handia nabaritu dugula gurasoei zuzendutako hazkuntza gaietako liburuen artean. Euskarazko sorkuntza lana oso urria da eta itzulpengintzarik ia ez dago. Ea etorkizun labur batean euskarazko lan gehiagoz gozatzeko aukera dugun!

Eta azkenik, ezin amaitu lan hau gorpuzten parte hartu duzuen guztioi eskerrak eman gabe, zuen ekarpen eta laguntza ezinbestekoa izan da guretzat.

Eskerrik asko eta osasuna!!!

**G**uraso bihurtzen garenean, ezinbestean bihurtzen gara umearen hazkuntzaren bidelagun. Hazkuntza prozesu hau ederra eta aberasgarria izan ohi da, baita tarteka gorabeheratsua eta zalantzez josia ere.

Zalantzen behe-lainoari argi izpitxo batzuk eskaintzeko helburuaz sortu da gida hau, 3 erakunderen elkarlanaren bitartez: Txatxilipurdi Elkarteak, Aretxabaletako Udal Liburutegia eta Arrasateko Udal Biblioteka.



Cuando nos convertimos en padres, nos hacemos compañeros de viaje en la crianza de nuestros hijos. Este proceso suele ser enriquecedor y hermoso, aunque a veces también suele estar lleno de altibajos y dudas.

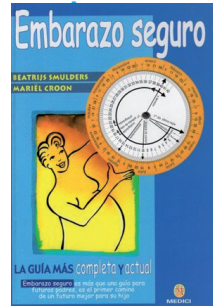
Con el objetivo de ofrecer un poco de luz en ese mar de dudas se ha creado esta guía, gracias a la colaboración de Txatxilipurdi elkarte, Aretxabaletako Udal Liburutegia y Arrasateko Udal Biblioteka. Sabemos que no existen las recetas mágicas, y que no hay un único camino; pero también sabemos que tener los recursos a mano siempre ayuda. Esta guía te puede orientar en ese trabajo: encontrarás material clasificado por temas (libros, DVDs, páginas web...), todos ellos elegidos desde el punto de vista del respeto a la globalidad de los niños.

Hemos querido complementar esta guía con una pequeña selección de literatura infantil, pues somos conscientes de que la literatura ayuda a crear momentos especiales en la relación con nuestros hijos, y la lectura influye considerablemente en el desarrollo intelectual y afectivo del niño, así como en el proceso de socialización.

No gustaría mencionar que hemos notado un gran vacío en lo que se refiere a libros dirigidos a padres y que traten el tema de la crianza en euskera. La producción en nuestra lengua es escasa y apenas hay traducciones. Esperamos que en un futuro no muy lejano tengamos mayor oportunidad de poder gozar de trabajos en euskara.

Por último, dar las gracias a todas las personas que han participado en la creación de la guía; vuestras aportaciones y ayuda han sido imprescindibles para nosotros.

# HAURDUNALDIA embarazo



## Embarazo seguro

Beatris Smulders, Mariël Croon  
Medici, 2008

Gurasoentzako haurdunaldi gida osatua da liburu hau. Amatasunaren inguruko azken aurrerapen zientifikoei eta dilema sozialei zein psikologikoei erreparatzen die. Haurdunaldian gozatu eta seguru sentitzeko iradokizunak eskaintzen ditu.

Es una guía completa del embarazo para los futuros padres. Aplica los últimos avances científicos y presta también atención a los dilemas sociales y psicológicos que comporta la maternidad. Ofrece una serie de sugerencias para que la embarazada se sienta segura y disfrute de su embarazo.



## El bebé es un mamífero

Michel Odent  
Ob Stare, 2011

Gaur egun maitasun berba hizpide da zientzia ugarentzat. Eta denak bat datoz jaiotze garaiak duen garrantziaz. Oxitozinaren garrantziaz, ordea, duela gutxi oharu gara. Hormona hori, umetokiaren uzkurdurak sortzeaz gain, maitasunaren hormona ere bada. Sarritan entzun dugu jaiotza gizatiartu beharra dagoela. Ausartu gaitezen esaten ugaztundu eta gozatu beharra ere badagoela.

Actualmente hablan del amor un gran número de disciplinas científicas. Y todas coinciden en señalar la importancia del periodo que rodea el nacimiento. Hace relativamente poco se ha comprendido hasta qué punto es importante la oxitocina, hormona que provoca contracciones en el útero y también la hormona del amor por excelencia. Escuchamos a menudo que hay que humanizar el nacimiento. Atrevámonos incluso a insinuar que hay que mamiferarlo y deshumanizarlo.



## El nuevo gran libro del embarazo y del parto

Beatrijs Smulders, Mariël Croon  
Medici, 2008

Haurdunaldiaren, erditzearen eta jaioberriaren lehen astei buruzko gida klasiko baten argitalpen berria da, gehitua eta berrikusia. Informazioa dakar bederlatzi hilabete horien alderdi guztiez, diagnosi frogez, izaten diren aukerez, jaiotze aktiboaz eta erditu aurreko eta osteko sexualitateaz.

Nueva edición ampliada y revisada de una guía clásica para el embarazo, el parto y las primeras semanas del recién nacido. Contiene información sobre todos los aspectos de estos nueve meses, las pruebas de diagnóstico, las diversas opciones que se presentan, el nacimiento activo y la sexualidad antes y después del parto.



## Con el consentimiento del cuerpo

Marie Bertherat, Thérèse Bertherat  
Paule Brung Paidós, 2003

Eskuarteaz duzuna Marie-ren egunerokoa da. Bizipenak kontatzeaz gain, Therese Bertherat-ek Marie-ri, bere alaba haurdunari, bere barrenean bizia hartzen ari diren indarrei buruz solas egingo dio eta gorputza erditzeko prestatuko duten 14 mugimendu erakutsiko dizkio.

Este libro es el diario de Marie. Además del relato de su propia vivencia, Therese Bertherat le explica a su hija Marie, embarazada, el juego de fuerzas que cobran vida en ella, y le propone catorce movimientos de suma precisión que prepararán su cuerpo para el nacimiento.



# ERDITZEA ETA JAIOTZA parto y embarazo



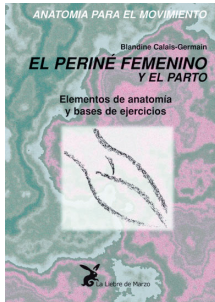
## Parto seguro: una guía completa

Beatrijs Smulders, Mariël Croon  
Médici, 2009

Erditserik seguruena modurik naturalenean gertatzen dena da. Egileek, esperientziadun emagin holandarrek, erditzeari buruzko ikuspuntu paregabea eskaintzen dute, aholku praktikoeekin, ideia berritzaileekin, eta emakume erdiberrien bizipenekin lagunduta.

El parto más seguro es el que transcurre de la forma más natural. Las autoras, comadronas holandesas experimentadas, nos presentan un punto de vista del parto único en el mundo, ilustrado con la experiencia de numerosas colegas, con las vivencias de las mismas parturientas y con una serie de ideas innovadoras y consejos prácticos.





## El periné femenino y el parto: elementos de anatomía y bases de ejercicios prácticos

Blandine Calais-Germain  
La Liebre de Marzo, 2008

Kontzientzia hartzearen eta esperimantazio arrazontuaren bitartez, liburu honek emakumeei euren gorputz eta perinearen ezagutza, eraikitzea edo, behar izanez gero, berreraikitzea proposatzen die. Hizkera samurrean idatzia eta ariketa praktikoz lagunduta, ulermen erraz eta zehatzeko liburua dugu.

A través de una toma de consciencia y de la experimentación razonada, este libro propone a las mujeres comprender su cuerpo, conocer su periné, construirlo o, si es preciso, reconstruirlo. Lenguaje sencillo y ejercicios prácticos que permiten una comprensión fácil y exacta a nivel fisiológico.

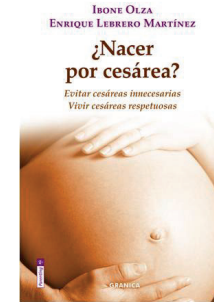


## Posparto seguro y los primeros meses tras el parto

Beatrijs Smulders  
Medici, 2009

Embarazo seguro eta Parto seguro-ren egilea Beatrijs Smulders emaginak, modu berritzaile batean, amatasunaren eta aitatasunaren alderdi garrantzitsuenez dihardu liburu honetan: aztertzen ditu puerperioa eta erditu ostekoa egunez egun, bai eta edoskitzaroa, atxikimendu segurua, atsedena, negarra, lana eta amatasunaren arteko uztartaketa... ere.

La autora, la comadrona Beatrijs Smulders que ha escrito entre otros, Embarazo seguro y Parto seguro, presenta los aspectos más importantes de la paternidad de un modo renovado, tratando el período de puerperio y posparto día a día, así como la lactancia, el apego seguro, el descanso, el llanto, la combinación de la maternidad y el trabajo...

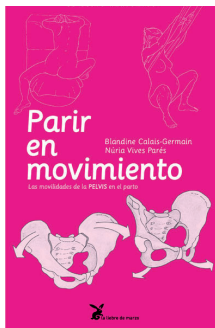


## ¿Nacer por cesárea? evitar cesáreas innecesarias, vivir cesáreas respetuosas

Ibone Olza, Enrique Lebrero  
Verticales de bolsillo, 2009

“Zesarea arazoak daudenean haur batzuk ateratzeko asmakuntza zoragarria da, baina jaiotzeko erarik ohikoenean bihurtzea zoritarrekoa da”. Egileek go-goeta egiten dute zesarearen inguruan: zergatik egiten diren horrenbeste, zelan erditu zesarea baten ostean, zelan bizi zesarea bat ahalik eta ondoen, edoskitzea zesarea ostean, zauri emozionala sendatzea...

“La cesárea es un invento maravilloso para sacar algunos bebés con problemas, pero es trágico que se convierta en una forma habitual de nacimiento”. Los autores reflexionan sobre por qué se practican tantas cesáreas, cómo parir después de una cesárea, vivir una cesárea lo mejor posible, la lactancia tras la cesárea, sanar la herida emocional...



**Parir en movimiento**  
Blandine Calais-Germain  
La Liebre de Marzo, 2009

Erditze prozesuan zehar emakumearen pelbisean gertatzen den mugimenduz dihardu liburu honek, modu berritzailean. Mugimendu horrek izugarri errazten du umekia igarotzea. Eraldaketa hauek emateko aholku praktikoak proposatzen ditu, erditze egunerako posizio aldaera ugari eta erditzean laguntzen dutenentzako informazioa.

Este libro muestra, de forma innovadora, cómo la pelvis de la mujer puede movilizarse durante el parto y así facilitar considerablemente el paso del feto. Propone medios prácticos para llevar a cabo estas transformaciones, gran variedad de posiciones para escoger el día del parto e información de gran ayuda para los acompañantes.



[www.  
elparto  
esnuestro  
.es](http://www.elpartoesnuestro.es)

Ama eta seme alabei eskaintzen zaien arretaren baldintzak hobetu nahi dituen irabazi asmorik gabeko elkartearen orria. Haurdunaldi, erditze eta erditze ondorengorako informazio osatua eskaintzen da.

Web de una asociación sin ánimo de lucro que busca mejorar las condiciones de atención a madres e hijos. Ofrece información completa sobre el embarazo, parto y posparto.







## Dormir sin lágrimas

Rosa Jové

La esfera de los libros, 2007

Liburu honen abiapuntua ondorengo premisa da: “Loa eboluzio prozesu bat da eta ume orok egingo du egunen batean lo modu egokian”. Beraz, ez dute askorik balio haurrek, gurasoak nahi dutenean, lo egin dezaten irakasteko metodo batzuek. Bestalde, ondorio txarrak izan ohi dituzte.

Este libro parte de la siguiente premisa: «El sueño es un proceso evolutivo y todo niño sano va a dormir correctamente algún día». Poco sirven, pues, algunos de los métodos de adiestramiento que se emplean para que los niños duerman cuando deciden sus padres, que además dejan nocivas secuelas.



## Dormir con tu bebé: una guía para padres sobre el colecho

James McKenna

Crianza natural, 2009

Garai guztietako ia kultura guztietan ohikoa izan da haurtxoekin lo egitea. Gaur egungo mendebaldeko gizarteetan, aldiz, praktika horrek zalantza eta errudun sentimendu ugari pizten du. Liburuak haurrekin batera lo egitearen onura zientifikoak azaltzen ditu eta segurtasunez egiteko hainbat modu erakusten dizkio irakurleari.

Dormir con los bebés ha sido la norma habitual en casi todas las culturas de todos los tiempos. No obstante, en las sociedades occidentales contemporáneas, esta práctica despierta dudas y sentimientos de culpabilidad. El libro proporciona la información sobre los potenciales beneficios científicos del colecho, y muestra a los lectores varias formas de practicarlo con seguridad.

LOA  
sueño



## EDOSKITZAROA lactancia



### Un regalo para toda la vida

Carlos González  
Temas de hoy, 2012

Liburu hau bularra eman nahi duten emakumeei zuzenduta dago, bularra gozatuz eta larritasunik gabe eman dezaten. Bularrean, jatekoa ez ezik, maitasuna, berotasuna, segurtasuna, atentzioa eta kontsolamendua ere bilatu eta aurkitzen ditu haurtxoak. Horren guztiaren onena da bien artean gertatzen den atxekimendua.

Este libro ofrece información práctica para que las madres que desean dar pecho lo consigan sin agobio. En el pecho, además de comida, el bebé busca y encuentra cariño, consuelo, calor, seguridad y atención. Lo importante de este acto es el lazo de unión que se establece entre ambos.



## Maternidad y lactancia: Desde el nacimiento hasta los seis meses

Gro Nylander  
Granica, 2005

Gurasoei galdera asko sortu ohi zaie bizitza berri baten aurrean. Liburu honetan, Gro Nylander doktoreak amatasunarekin eta edoskitzaroarekin loturiko kontu erabakigarriei erantzuten die, azken aurkikuntzak eta bere esperientzia zabala bateratuz, ez bakarrik profesional moduan, ama moduan ere bai.

Muchas son las preguntas que los padres se formulan ante el milagro de una nueva vida. En este libro, la doctora Gro Nylander responde a las cuestiones cruciales relacionadas con la lactancia materna y la maternidad combinando los últimos descubrimientos con su extensa experiencia personal, no sólo como profesional sino también como madre.



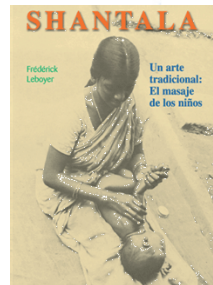
[www.vialactea.org](http://www.vialactea.org)

Batez ere amatasunaren eta hazkuntzaren lehen momentuetarako babesa eta informazioa eskaintzen du Vialactea elkarteak, izen bereko webgune honen bitartez. Urteak daramatzate emakume-ama bakoitzaren araberako amatasun subjektiboari hitzak jartzen eta, aldi berean, amatasunaren alderdi soziala kanporatzen.

Página web de la asociación del mismo nombre, que trabaja dando información y refugio sobre todo en los primeros momentos de maternidad y crianza. Llevan años trabajando el lado subjetivo de la maternidad, así como el lado más social.



# OSASUNA salud



## Shantala: Un arte tradicional, el masaje de los niños

Frederic Leboyer  
Librería universitaria, 2008

Frederick Leboyer doktore frantsesak Indiara bidaiatu zuen eta han, haurxoei masajea emateko, amek erabiltzen dituzten teknika tradizionalak jaso zituen. Irudi ederrez osaturiko liburu honek amaren eta haurraren arteko harreman fisiko berria proposatzen du. Opari ederra da jaioberriarentzat.

El doctor francés Frederick Leboyer viajó a la India y recopiló las técnicas tradicionales que allí aplican las madres para masajear a sus bebés. Acompañado de hermosas imágenes, plantea una nueva forma de relación física entre la madre y el niño y resulta un bonito regalo para el recién nacido.

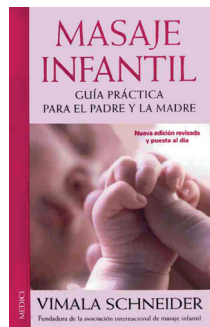


## Masaje infantil

Carlos González  
Temas de hoy, 2010

Carlos Gonzalezek hankaz gora jartzen du haur elikadurari buruz dauden sinetsmen asko: azaltzen du haurtxo bakoitza desberdina dela eta gai dela hazkuntza etapa bakoitzerako behar duen elikagai kopurua erregulatzeko. Egileak, arazoa desdramatizatzeaz gain, aholkuak ematen dizkie haurrak behar bezala jaten ez duela pentsatzeagatik sufritzen duten gurasoei.

Carlos González derriba muchas creencias sobre alimentación infantil: expone que cada bebé es diferente y capaz de regular la ingesta de alimento que necesita en cada momento de su crecimiento. El autor desdramatiza el problema y, proporcionándonos claras pautas de conducta, tranquiliza a los que sufren porque creen que su hijo no come correctamente.



## Masaje infantil

Vimala Schneider  
Medici, 2005

Argitalpen berri honek haurren masajea ren onuren inguruan dihardu: egonezina arintzen dio, tentsioak askatzen dizkio, haur goiztiarrei pisua hartzen lagutzen die eta mesede egiten dio asma duten haurren arnasketari. Azalpen errazak ditu eta mugimendu bakoitza deskribatzen duten argazkiak ere bai.

Esta nueva edición trata de cómo el masaje beneficia a los pequeños, alivia su malestar, libera sus tensiones, ayuda a los bebés prematuros y favorece la respiración de los niños asmáticos. Explicaciones con instrucciones fáciles de seguir y con fotografías que muestran cada movimiento.



## Handitzen, handitzen: 200 errezeta haurrak ondo elikatzeko

Amaia Diaz de Monastiguren  
Berria, Ttartalo, 2009

Txikitatik ongi jaten ikastea eta elikadura ohitura egokiak hartzea funtsezko baldintzak dira hazkuntzean garapen fisiko eta psikiko egokia izateko eta heldutasunera sasoi betean iristeko. Ildo horretatik, elikaduraren abentura handirako gida erraz, atsegin eta praktikoa osatu du Amaia Diaz de Monastiguren nutrizionista onaitarrak.



## La alimentación de nuestros hijos para crecer con salud y vitalidad

Montse Bradford  
Océano Ámbar, 2011

Adin bakoitzerako behar energetikoekin bat datozen errezeta osasuntsu eta orekatuak jasotzen ditu liburu honek. Errezeta horien bidez elikagai naturalenak jateko gogoia pizten ikasiko duzu, opari ederra haurra hazi eta garatzeko, bai gorputzez bai emozioz eta adimenez.

En sus páginas se recogen recetas sanas y equilibradas de acuerdo a las necesidades energéticas de cada edad. Con ellas aprenderás a estimular su apetito por los alimentos más naturales, todo un regalo para su crecimiento y desarrollo, tanto físico como emocional y mental.



## Nuestros hijos nos acusarán (dokumentala)

Jean Paul Jaud  
Underground pictures, 2011

Frantziako herri txiki bateko eskola j angelan janari ekologikoa baino ez dutela emango erabaki dute, eta hori da dokumental honen abiapuntua. UNESCOko zientzialariek eta eraginak jasan dituzten pertsona norbanakoek agertuko dute zein arriskutsua den gizakiarentzat nekazaritzarako produktu kimikoez tratatutako elikagaiak jatea.

Una pequeña localidad francesa decide que el comedor escolar sólo servirá comida ecológica, punto de partida de un documental en el que científicos de la UNESCO e individuos afectados dan buena cuenta del riesgo que implica para el ser humano la ingesta de alimentos tratados con agroquímicos.



## Vacunas: el derecho a elegir

François Choffat  
Obelisco, 2011

Osasunari eta potentzia inmunitarioari garrantzia ematen dioten gurasoentzako ezinbesteko gida da. Liburu honek txertoen inguruan kezkatzen gaituen galdera ezberdinei erantzuten die; gainera "txertatzeko askatasunaren" arrazoibide izatea du helburu.

Una guía indispensable para todos los padres preocupados por preservar la salud y el potencial inmunitario de sus hijos. La vacunación está lejos de ser un acto banal, y a veces, puede incluso tener consecuencias dramáticas. Este libro responde a muchas preguntas; además, pretende ser un alegato en favor de la «libertad de vacunar» (o no) de toda persona responsable e informada.



## La alimentación natural infantil

Vicki Edgson  
Oceano Ambar, 2004

Elikadura orekatua eta naturala lantzen duen monografikoa da. Bertan, egunerokotasunerako elikadura proposamenak, gurasoek jakin beharreko datu dietetikoak, adin tarte bakoitzerako janari eta menu egokiak eta edoskitzarorako aholkuak aurki ditzakegu.

Un práctico monográfico sobre la alimentación más equilibrada y natural para los niños. Incluye propuestas detalladas para cada día, los datos dietéticos que deben conocer los padres, los alimentos y menús aconsejables para cada edad y consejos para la lactancia.



[www.vacunacionlibre.org](http://www.vacunacionlibre.org)

Txertoen inguruko informazio mediku zein legal eguneratua azaltzen duen webgunea. Txerto nagusien fitxa informatiboak eta beste hainbat baliabide aurki daitezke bertan.

Esta web ofrece información tanto legal como médica acerca de la vacunación. Entre otros recursos podemos encontrar fichas informativas de las vacunas más comunes.

# FAMILIA ERAIKITZEN construyendo la familia



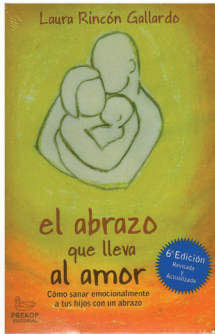
## La maternidad y el encuentro con la propia sombra

Laura Gutman  
RBA libros, 2008

Emakumeei zuzendutako liburua da honako hau, amaren rolarren gainean hausnartzeko gonbita egiten duena. Liburu honek, orain arte definitzea ezinezkoak izan diren gaien inguruan modu zintzoan hitz egiten du: erditze osteko hileetan eman daitezkeen kontzientzia alterazioak, haurrekin harremanetzen garenean garatzen ditugun arlo emozionalak, norbera ezagutzea...

Este es un libro escrito para mujeres, una invitación a hacer un alto en el camino para reflexionar sobre el papel de madre, con sus luces y sombras emergiendo en forma de volcanes emocionales. Este libro habla de manera sincera sobre temas que hasta ahora parecían indefinibles: los estados alterados de conciencia de los meses posteriores al parto, los campos emocionales que desarrollamos al relacionarnos con el bebé, la locura permanente de no reconocerse a una misma...





## El abrazo que lleva al amor

Laura Rincon  
Pax México, 2008

Guraso eta haurren arteko erlazioetaz eta gatazkak daudenean sortzen diren sufrimenduz hitz egiten duen liburua da.

Trata de relaciones entre padres e hijos, y de lo que sucede cuando entran en conflicto y hay, por lo tanto, sufrimiento.

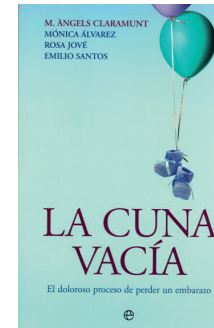


## Tú decides cuando tener un hijo

Françoise Soler  
RBA libros, 2009

Ugalkortasunaren ezagutzarako gida praktikoa da, antisorgailu konbentzional eta "metodo naturalak" deiturikoen azalpenekin. Egilea den François Solerrek hizkera erraz eta zehatz baten ematen du ugalkortasun femenino, maskulino eta elkarbanatutakoari buruzko informazioa planifikazio familiarra konpromiso komuna izan dadin. Liburu erabilgarria oso, bakoitzaren gorputza ezagutu eta norbere ugalkortasuna eta planifikazio familiar naturala eman dadin.

Guía práctica de conocimiento de la fecundidad, con la explicación de los diferentes métodos anticonceptivos convencionales y los llamados "métodos naturales". Su autora, Françoise Soler, presenta en un lenguaje accesible y preciso información sobre la fertilidad femenina, la masculina, y la compartida, para que la planificación familiar sea un compromiso común.

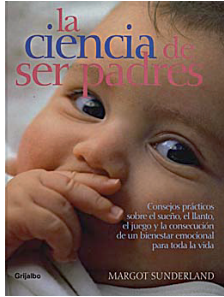


## La cuna vacía

Maria Ángeles Claramunt,  
Mónica Álvarez,  
Rosa Jové, Emilio Santos  
Verticales La esfera de los libros, 2009

Liburu hau, hitz egiteko beharretatik sortzen da. Beldur gabe eta mito faltsu gabe, bikote askok bizi duten errealitatearen inguruan eta bizitzeko zailak diren gaiak landuz: haurraren galera haurdunaldian, inoiz jaiotzen ez diren haurrak... Honelako bizipen gogorrek tokia hartzen dutenean, ikuspuntu ezberdinetatik heltzea beharrezkoa da. Orrialde hauetan argia emateko asmoarekin garatzen dira gai hauek.

Este libro nace de la necesidad de hablar, sin temor ni falsos mitos, acerca de una realidad que viven muchas parejas y para la que nadie está nunca preparado: la pérdida de un bebé en algún momento del embarazo, los hijos que nunca llegan a nacer. Cuando esta dura experiencia tiene lugar, es preciso abordarla desde diferentes perspectivas que en estas páginas se desarrollan con la intención de aportar luz sobre un tema casi siempre relegado a la sombra.

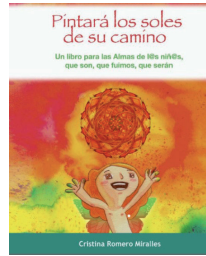


### La ciencia de ser padres

Margot Sunderland  
Grijabo, 2007

Guraso izatearen zientziak seme alaben hezkuntza modu berri batean ulertzea eramaten gaitu. Onartu-tako hezkuntza konbentzionalean zer den egia eta zer mitoa argituz. Liburu honek gurasoentzako haurren garapen sozial eta emozionalen beharrezko ezagutzak eta eguneroko erronkei aurre egiteko erantzun praktikoak eskaintzen ditu.

La ciencia de ser padres nos ofrece una nueva manera de entender la educación de nuestros hijos. Desvelando qué hay de verdad y de mito en los métodos convencionalmente admitidos, este libro da a los padres el conocimiento necesario para entender e influir en el desarrollo social y emocional de sus hijos, y les brinda soluciones prácticas con que enfrentarse a los retos cotidianos.



### Pintará los soles de su camino

Cristina Romero Miralles  
Círculo Rojo

Liburu honek, norbere kontzientzia zabaldu eta barruko haurra garbitu nahi duen gurasoari laguntzen dio seme alaben alboan pozik hazten den bitartean. Guraso eta seme alaben transformaziorako liburua da. Hazkuntzako ikuspegi emozional eta espiritualak lotzen ditularik. Interneten pdf formatuan debalde aurki dezakegu.

Su misión es ayudar a aquellos padres y a aquellas madres que desean ampliar su Consciencia y sanar a su niño interior mientras caminan más felices junto a sus hijos. Tienes en tus manos un libro portal para tu transformación y la de tus hijos. Une la visión emocional con la espiritual en la Crianza. En internet lo podemos encontrar gratis en formato pdf.



### Tocar es vivir: La necesidad del afecto verdadero en un mundo impersonal

Mariana Caplan  
Made S.L., 2004

Liburu honek behar eta giza jokabide garrantzitsuenak era erraz eta zuzen batean azaltzen ditu.

Este libro explica las necesidades y las conductas humanas más importantes en un lenguaje sencillo, directo y ajeno a cualquier tecnicismo, un lenguaje que apela tanto al intelecto como al corazón.



**Lo que hacen las madres**  
Naomi Stadlen  
Urano, 2005

Haurren hazkuntzan inguruko liburu aparta da. Detallez detalle aipatu eta zerrendatzen ditu ikusten ez diren baina egunerokotasuna betetzen duten gauza horiek. Bide batez, hazkuntzarako aukera ezberdinak ere azaltzen ditu.

Excepcional libro sobre la crianza de los hijos. Desgrana, detalle a detalle, todo aquellas cosas que, por falta de un lenguaje apropiado, como indica la autora, no son visibles pero que ocupan todo el día de las madres. Explica diferentes opciones de crianza, sin juzgar, sino acercando opiniones, con la base de que todas las madres queremos lo mejor para nuestros hijos



**La familia nace con el primer hijo**  
Laura Gutman  
Del Nuevo Extremo, 2009

Amatasuna, pertsonaren garapenerako, oztopo izan dela dirudi. Orrialde hauen bitartez hasierako, benetako eta izendaezinak diren ama bakoitzaren bizipenak hurbildu nahi dira. Nahasiak, gehiegizkoak baina era berean errealak diren esperientziak, lehen seme alabaren jaiotzarekin familia sortzen dela adierazten dutenak.

La maternidad parece haberse constituido en un obstáculo para la realización personal. A través de estas páginas se pretende acercar las vivencias genuinas, primitivas e innombrables del universo insondable de cada madre reciente. Experiencias confusas, incomprensibles, exageradas, locas, pero terriblemente reales, que confirman que la familia nace con el primer hijo.





# KOMUNUKAZIOA comunicación

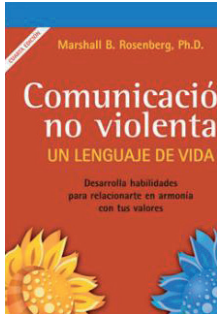


## Hermanos, no rivales

Adele Faber, Elaine Mazlish  
Medici, 2010

Gida honek zalantzan jartzen du etengabeko eta ezatseginak diren gatazkak zerbait naturala eta gain-diezina den ideia. Historiak eta pasadizo ezberdinak oinarri hartuta haurra garatzen laguntzeko metodo ezberdinak erakusten ditu.

Esta guía pone en tela de juicio la idea de que el conflicto constante y desagradable es algo natural e inevitable. A partir de historias y anécdotas muestra varios modos de enseñar a los hijos a progresar.

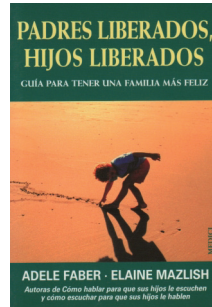


## Comunicación no violenta: un lenguaje de vida

Marshall Rosenberg  
Gran Aldea Editores, 2006

Liburu honek, Marshall Rosenbergen hezkuntza programa baten aurkezpena egiten digu, bere hezitzaile bitartekari eta terapeuta esperientziatik abiatuta

Este libro expresa una clara y sistemática presentación de un programa educativo desarrollado por Marshall Rosenberg, a partir de su experiencia como educador mediador y terapeuta.



## Padres liberados, hijos liberados

Adele Faber, Elaine Mazlish  
Medici, 2003

Familia alaiago bat izateko, gida honetan egileek, gurasoengandik hurrek jaso dezaketek hizkerak autoestimuan eragina duela, konfiantza eman eta erantzukizuna nor bere egitea haurrentzat garrantzitsua direla diote. Egileen hezkuntza metodoak azaltzen dira non haur eta gurasoen onena agerian uzten duten.

En esta guía para llegar a tener una familia más feliz, las autoras indican las innumerables formas en que el uso del lenguaje por parte de los padres puede fomentar la autoestima, inspirar confianza y animar a asumir responsabilidades. Las autoras nos explican sus métodos de educación, los cuales han demostrado que logran poner de manifiesto lo mejor de los hijos y de los padres.

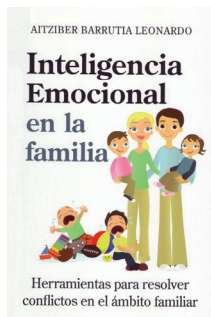


## Entre padres e hijos

Dr. Haim G. Ginott  
Balvedere, 2009

Liburu iraultzaile honek modu argi eta zuzen batean erakusten digu nola hezi haurra modu maitekor eta diziplinatuan era berean. Komunikazio teknika berriak ere bertartzen ditu non betirako aldatu den gurasoek haurrei hitz egiteko eta entzuteko era.

Escrito por un célebre psicólogo, este libro revolucionario ofrece un modo claro y directo de educar a los hijos de forma cariñosa y disciplinada al mismo tiempo, e introduce nuevas técnicas de comunicación que han cambiado para siempre la forma en que los padres hablaban y escuchaban a los hijos.

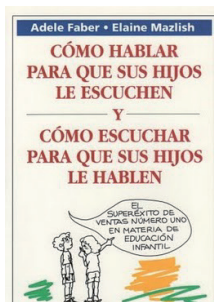


## Inteligencia emocional en el ámbito familiar

Aitziber Barrutia  
Toro Milico, 2009

Liburu honek, adimen emozionalaren kontzeptua ulertzen laguntzeaz gain, egunerokotasunean baliagarriak izan daitezkeen tresnak jartzen ditu familiaren eskura, kideen arteko harremanetan oreka eta armonia lortzeko.

Este libro, con un sencillo lenguaje y ejemplos concretos, facilita la comprensión del concepto de inteligencia emocional, y proporciona a las familias herramientas prácticas para su aplicación cotidiana, con el propósito de lograr estabilidad y armonía entre sus miembros.

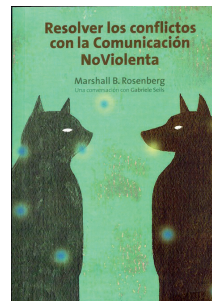


## Como hablar para que sus hijos escuchen y como escuchar para que sus hijos hablen

Adele Faber, Elaine Mazlish  
Medici, 1997

Guraso eta hezitzaile profesionalek liburu arrakastatsu ukazezinean bihurtu dute arrazoi batengatik: bertan aipatzen diren teknikak emaitza onak ematen dituztelako. Metodo sendoak eta pizgarriak ematen baititu baina batez ere eraginkorrak. Aholku ugari ematen ditu, hala nola, haurren kezka entzun eta ulertzeko, familiarterko kolaborazioa bultzatzeko, zigorrei ordezkoko bilatzeko edota haurrei euren irudia garatzeko.

Madres, padres y educadores profesionales han convertido este libro en un éxito indiscutible por un motivo: sus técnicas dan resultado. Ofrecen métodos sólidos, cordiales y, por encima de todo, eficaces. Son medios innovadores para solventar problemas corrientes y ofrecen múltiples consejos para escuchar y comprender las preocupaciones de los hijos. Fomentar la colaboración familiar sin agobiar a nadie, encontrar alternativas al castigo y ayudar a los hijos a construirse una imagen positiva de sí mismos.



## Resolver los conflictos con la comunicación no violenta

Marshall Rosenberg  
Acanto, 2011

Eztabaida bortitz batean baloratuak eta errespetatuak izateko dugun beharra azaleratu ohi da. Benetako irtenbidea norberaren zein besteen beharrak aitortzean datza.

En una discusión violenta entra en juego nuestra necesidad de sentir respeto y de ser valorados. La verdadera solución pasa por reconocer tanto esas necesidades propias como las de la otra persona.



[www.hazitzen.org](http://www.hazitzen.org)

Euskal Herri mailan funtzionatzen duen taldearen bloga da. Hezkuntza ez bortitzaren eta honekin erlazionatutako beste hainbat gai buruzko informazioa eta formazioa eskaintzen du.

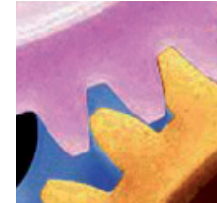
Blog de un grupo que funciona a nivel de Euskal Herria. Ofrecen información y formación sobre educación no violenta y temas relacionados.



[www.asociacioncomunicacionnoviolenta.org](http://www.asociacioncomunicacionnoviolenta.org)

Komunikazio ez bortitzaileen elkarteko web-orria da eta bertan, Komunikazio ez bortitzailea zer den azaltzeaz gain, praktikarako erabilgarriak diren euskarazko baliabideak ere eskaintzen dira. Kurtsoei eta praktika taldeei buruzko informazioa ere badakar, eta Gipuzkoako eta Bizkaiako praktika taldeekin harremanetan jartzeko informazioa aurki dezakegu.

Es la página web de la asociación de Comunicación No Violenta, que además de explicar qué es la CNV, proporciona recursos en euskara para llevarlo a la práctica. Información sobre cursos y información de contacto con grupos de práctica (hay uno en Gipuzkoa y otro en Bizkaia).



[www.eman giltza.com](http://www.eman giltza.com)

Seme-alaboi euskara transmititzeko orduan sortu ahal zaizkizuen zenbait kezka edota zalantza argitzeko tresnak, aholkuak eta adibideak topatuko dituzue web gune honetan. 0 eta 6 urte bitarteko umeen gurasoei bideratuta dago.

Esta web proporciona herramientas, consejos y ejemplos para acompañar en la transmisión del euskara de padres y madres a hij@s. Especialmente dirigido a padres y madres con hij@s entre 0 y 6 años.

# HAURRAREN GARAPENA desarrollo del niñ@



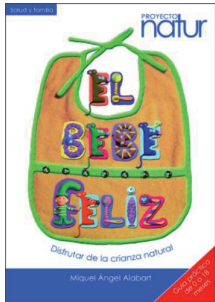
## Llantos y rabieta

Aletha Solter  
Medici, 2002

Liburu honek haurtzaroko negarrak ulertzeko era berri bat deskribatzen digu. Lan iraultzailea, non guraso, hezitzaile eta osasunean adituak direnek haurrerekiko duten erlazioa hobetzen lagunduko dien. Gida honek ere, haurrak gau osoan lo egin dezaten, haurrek beldurrak gainditzen, euren adimena eta inteligentzia garatzen, autoestimua zein osasun emozionala hobetzen eta jarrera bortitzak lasaitzen lagunduko du.

Este libro describe una nueva manera de entender el llanto durante la infancia. Obra revolucionaria que ayudará a padres, educadores y profesionales de la salud a mejorar su relación con los niños. Esta guía ayudará también a que los bebés duerman toda la noche; a que los niños superen miedos; a aumentar su atención y su inteligencia; a mejorar su autoestima y su salud emocional y a reducir su comportamiento violento.





## El bebé feliz

Miquel Angel Alabart  
Nuevos emprendimientos editoriales, 2010

Hazkuntza naturalaren ikuspegitik, liburuan, esaten da ez dela egokia haurrak gaitasun, erritmo eta ohitura berriak barneratzera bultzatzea, eta, geure jarrerak aldatuz, beraien garapen naturalean, errespetuz, behartu gabe, lagundu behar diegula. Lo, edoskitzea, hilez hileko bilakaera, osasuna... azterten ditu, besteak beste.

Desde la perspectiva de la crianza natural, el libro define de que, mediante un cambio de actitud acompañaremos a los hijos en su evolución natural, sin forzarlos, con respeto y comprensión. Si entendemos mejor sus necesidades y ritmos seremos más felices. Sueño, lactancia, evolución mensual, salud... son algunos de los temas que trata.



## Mi bebé lo entiende todo

Aletha Solter  
Medici, 2002

Liburu honek mugarría ezartzen du jaiotzetik bi urte eta erdi bitarteko haurren beharrak ulertzeko eran. Honekin, gurasoek hurrekin duten lotura sendotu, haurren negarrari modu egokian erantzuten, haurren intelijentzia sendotzen, haurrak hobeto lokartzen, zigorrei ordezkoak aurkitzen eta biolentzia gabe hezten ikasiko dute.

Este libro marca un hito en la forma de entender las necesidades de los bebés desde la concepción hasta los dos años y medio. Con él aprenderá a establecer un profundo vínculo con su bebé, responder adecuadamente a los llantos del niño, potenciar la inteligencia de su hijo, ayudarle a dormir mejor, encontrar alternativas a los castigos y educar a su hijo en la no violencia.

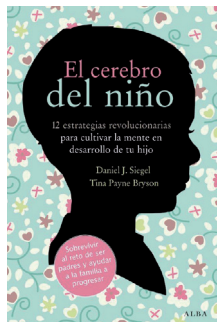


## Mi niño lo entiende todo

Aletha Solter  
Medici, 2002

Liburu honek aldaketa handia ekarri du 2 eta 8 urte bitarteko haurrak ulertzeko dugun moduan. Beraien emozioak ulertzeko ideiak eta zigor eta sarientzako aukerak eskaintzen dizkigu, horrela, haurrari bere gaitasunetara ahalki eta gehien gerturatzeko laguntzeko.

Este libro marca una ruptura importante en la comprensión de los niños de 2 a 8 años. Presenta ideas para entender sus emociones, y describe alternativas a los castigos y los premios, para así ayudar a los niños a alcanzar su máximo potencial.



## El cerebro del niño

Daniel J. Siegel & Tina Payne Bryson  
Aba, 2012

Ezagutza zientifiko berriak erabiliz azaltzen du liburu honek garuna nola osatuta dagoen eta nola garatzen den. Adin bakoitzeko eguneroko gatazketarako estrategia eta argibide zehatzak ematen ditu, krisialdi eta gatazkekiko beste ikuspegi bat eskainiz.

Este libro desmiente las crisis y los conflictos, explicando los nuevos conocimientos científicos sobre cómo está constituido el cerebro y cómo madura. Incluye estrategias para las distintas edades, utilizables en las luchas cotidianas.

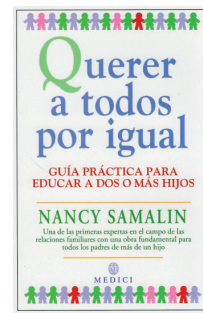


## Infancia, la edad sagrada

Evania Reichert  
La Llave, 2011

Liburu honek Wilhelm Reich-en ideie n ikuspegi garai-kidea eskaintzen du, ideia horiek haurren hezkuntzara aplikatzen baititu autoerregulazioaren, errespetu biopsikologikoaren eta lotura egokien bitartez. Zenbait gai sakonki aztertzen ditu: erditze naturala, izatearen hezkuntza eta haurraren eta helduaren arteko harremana.

El libro ofrece una visión contemporánea de las ideas de Reich, aplicada a la educación por medio del cultivo de la autorregulación, respeto biopsicológico y buenos vínculos. Profundiza en el parto natural, educación del ser y en la relación niño-adulto.



## Querer a todos por igual

Nancy Samalin  
Medici, 1997

Bi baino seme alaba gehiago dituzten familiei zuzendutako liburua. Tentsio eta gatazka egoerei aurre egiten laguntzeko proposamen, estrategia eta ideiak eskaintzen ditu.

Dirigido a familias con más de dos hij@s. Ofrece ideas, estrategias y propuestas para afrontar situaciones de tensión, y ayudar a superar los conflictos cotidianos.



## La crianza feliz

Rosa Jové  
La esfera de los libros, 2011

Liburu honen abiapuntua da hazkuntza zoriontsua lortzea posible dela, eta defendatzen du haur bat asebeteta eta atendituta sentitzea benetan garrantzitsua dela. Era askotako gaiak lantzen ditu: ohituren garrantzia, kasketaldiak, loa, fardelak, jelos-kortasuna, anai arreben arteko harremanak...

El punto de partida del libro es que una crianza feliz se puede conseguir. Que un niño se sienta satisfecho y atendido tiene una importancia fundamental. Hábitos y rutinas, sueño, las rabietas, adiós al pañal, los celos... son algunos de los temas que se tratan en la obra.

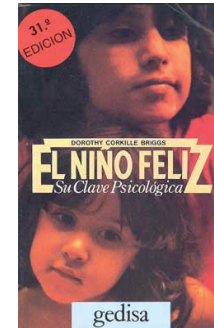


## El despertar al mundo de tú bebé

Chantal de Truchis  
Oniro, 2010

Haurrak era aktiboan hartzen du parte bere garapenean, eta gaitasun harrigarriak erakutsiko ditu baldin eta bere ingurunea bere kabuz ezagutzeko aukera izaten badu eta helduok bere hazteko desioan laguntzen badiogu. Askatasun horri lotuta ikasiko du mugak non dauden, eta horrek konfiantza emango dio, bere buruarengan eta helduengan, berebizikoa bere etorkizunerako.

El bebé participa activamente en su desarrollo y demostrará asombrosas capacidades si tiene la posibilidad de descubrir por sí mismo su entorno y si apoyamos su deseo de crecer. Esta libertad, que también pasa por el aprendizaje de los límites, le brinda confianza en sí mismo y en los adultos, fundamental para su futuro.

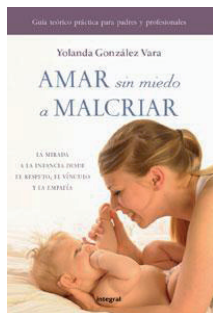


## El niño feliz: su clave psicológica

Dorothy Corkille Briggs  
Gedisa, 1986

Zoriontsunaren giltza autoestimua da, bakoitzak bere burua ikusteko duen modua eta honekiko dituen sentimenduak. Liburu honek orientabide eta proposamenak eskaintzen dizkie gurasoei. Haurrak osasuntsu eta zoriontsu izateko prestatu nahi ditu, arma psikologikoz hornitu, beraien bizitzan, duten onena atera dezaten eta horregatik asebeteta senti daitezten.

La clave de la felicidad es la autoestima, la forma en que cada individuo se ve a sí mismo y qué sentimientos tiene al respecto. El libro procura brindar a los padres orientaciones prácticas y sugerencias. Enseña a preparar a las niñas y los niños para la salud y la felicidad, a armarlos psicológicamente para que a lo largo de su existencia realicen lo mejor de sí mismos y estén satisfechos por ello.

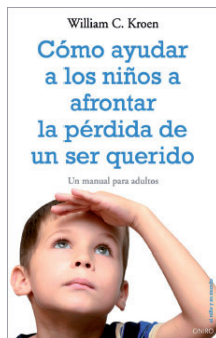


## Amar sin miedo a malcriar

Yolanda GonzalezOceano  
RBA, 2011

Zuzeneko esperientzian oinarritutako liburua. Haurren garapen integralari lotutako gai asko lantzen dira bertan, haurren sorreratik hasi eta 7 urtera arteko adin tartea hartuta. Haurrentzako lotura seguruak bultzatuko dira, bere garapen prozesuen ezagutzaren eta errespetuaren bidez, eta bere autoerregulazio gaitasunean konfiantza izanez.

Este libro está basado en la experiencia directa. Se abarcan muchos temas del proceso de desarrollo integral infantil, desde el momento de la concepción hasta los siete años de vida. A partir del conocimiento de sus procesos evolutivos, el respeto y la confianza en su autorregulación, se fomentarán vínculos seguros.



## Como ayudar a los niños a afrontar la pérdida de un ser querido

William C. Kroen  
Oniro, 2011

Maite dugun pertsona bat galdu ondoren, errudun, beldurtuta edo deprimituta ez hazteko, oso garrantzitsua dugu negar egin ahal izatea eta min horri aurre egiten ikastea. Autoreak, haurren adin eta garaiaren arabera, doluan zer esan diezaioketun proposatzen digu, eta estrategia zehatzak eskaintzen dizkigu prozesu horretan haurra orientatzeko, galeraren lehenengo egunetik bertatik bizitzan aurrera egitea lortu arte.

Poder llorar la muerte de cualquier persona querida y aprender a afrontarla evita que el niño crezca sintiéndose culpable, deprimido o asustado. El autor nos sugiere que podemos decirle a un niño durante el duelo en función de las distintas edades y etapas, y nos proporciona estrategias concretas para orientarlos a lo largo del proceso, desde los primeros días tras la pérdida hasta que el niño logra seguir adelante con su vida.

# JOLASAK juegos



## Juegos en familia

Mireia Zabala  
Geo, 2006

Jolasak bidea ematen die guraso eta seme-alabei elkarrekin gozatzeko, eta aukera ezin hobea da ikasteko eta erakusteko. Liburu honetan, momentu eta espazioen arabera sailkatutako 100 proposamen ludiko azaltzen dira.

El juego permite a padres e hijos disfrutar de la compañía mutua, y es un excelente espacio para aprender y enseñar. En este libro encontraremos más de cien propuestas lúdicas, ordenadas según los diferentes momentos y espacios cotidianos donde jugar con los hijos. .

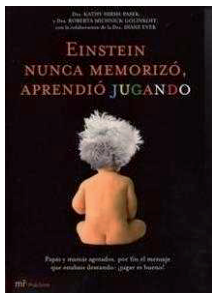


## Material sensorial 0-3 años: manipulación y experimentación

Berta Vila, Cristina Cardó  
Grao, 2005

Liburu honetan jasotzen diren proposamenek hezkuntza berritzaile baterako bideak ireki nahi dituzte, material naturalekin jolasteko ideiak ekarri, eta hezkuntzarako ingurune erakargarri bat sortu. Liburu irakurterraz da, eta lehen haurtzaroko jardueretan parte hartzen dutenentzako garrantzitsua.

Las propuestas recopiladas pretenden abrir vías de innovación educativa, aportar ideas para el juego con materiales naturales, y favorecer un ambiente educativo sugerente. Un libro de lectura ágil, que resultará imprescindible para quienes diseñan y participan en actividades de exploración con la primera infancia.



## Einstein nunca memorizó, aprendió jugando.

Kathy Hirsh, Robert Michnick  
Martinez Roca, 2005

Haurren garapenaren espezialistek ondorioztatu duten bezala, jolasa da hurrek ikasteko duten modurik onena. Liburu honek aurre egiten die hiperestimulazio eta ikaskuntza bizkortuaren modak sortutako mitoei. Gurasoentzako gida praktikoa da, kontzeptu konplexuak maitasunez betetako jolas adimentsu eta errazren bidez erakustea helburu duena.

El juego es el mejor método para que los niños aprendan. Además de desmontar los mitos que ha difundido la industria del aprendizaje acelerado y las modas de hiperestimulación, este libro aporta a los padres una guía práctica para enseñar conceptos complejos mediante juegos inteligentes, sencillos y llenos de amor.



## El placer de jugar: aprende y diviértete jugando con tus hijos

Inma Marín, Maitte Martínez  
Ceac, 2008

Hazkuntza garai bakoitzaren ezaugarriak, hurrek etapa bakoitzean garatzen duten jolas mota, behar duten denbora eta espazioa, gozaten eta hazten laguntzen dien jolas eta jostailuak... Liburu honek horretaz guztiaz hitz egiten du, eta baita jolasaren aurrean gurasoek duten jarreraz ere.

Se describen las características evolutivas de los niños y niñas en cada etapa de crecimiento, el tipo de juego que desarrollan, el tiempo y el espacio que necesitan, y los juegos y juguetes que les hacen disfrutar y crecer. También trata sobre la actitud de los padres ante el juego.

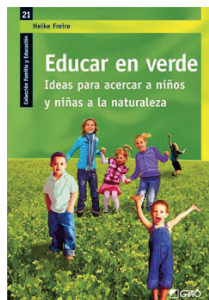


## 4-12 urte bitarteko haurren garapenerako kooperazio eta sormen jolasak

Maite Garaigordobil  
Ibaizabal, 2005

72 jolas biltzen dira bi kategoria handitan banatuta: komunikazio eta jarrera prosozialeko jolasak, eta sormen jolas kooperatiboak. Baliabide interesgarria haurrekin jolastu nahi duen edonorentzat.

Recopilación de 72 juegos divididos en dos categorías: juegos de comunicación y actitud prosocial, y juegos creativos y cooperativos. Un recurso interesante para cualquier persona que quiera jugar con niños@s.



## Educar en verde

Heike Freire  
Grao, 2011

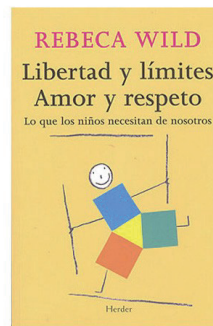
Gaur egun umeek espazio ibxietan ematen dute denbora gehiena, jarrira edota pantaila bati begira, eta denbora gutxi izaten dute, ordea, aire libreko joko autonomorako. Umeek naturaren beharra dute eta naturarekin kontaktuan, modu osasungarriagoan hazten dira eremu hauetan guztietan: gorputza, emozioa, adimena, gizartea eta izpiritua.

Actualmente los niños y niñas pasan la mayor parte de su tiempo en espacios cerrados, sentados, mirando una pantalla y disfrutan de pocos momentos de juego autónomo al aire libre. Los niños necesitan la naturaleza y en su contacto, se desarrollan de forma más saludable a todos los niveles: físico, emocional, mental, social y espiritual.





## HEZKUNTZA educación



### Libertad y límites. Amor y respeto

Rebeca Wild  
Herder, 2006

Helduontzat askotan ez da erraza ulertzea mugek askatasunez jokatzeko espazio bat definitzen dutela, eta espazio horren barruan giza garapen osoa eman daitekeela. Eta hori barneratzen dugun heinean ulertzen dugu esperientzia berriak bizitzeko ingurune erlaxatu eta eroso bat sortzen dutela.

Para los adultos no es fácil comprender que los límites pueden tener la función de definir un espacio donde actuar con independencia y libertad, donde se pueda dar un verdadero desarrollo humano. Pero en la medida en que lo comprendemos, nos damos cuenta de que los límites sirven para mantener el entorno relajado, donde sentirse relajado y vivir nuevas experiencias.

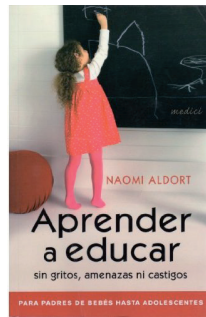




**Educar para ser**  
Rebeca Wild  
Herder, 2011

Haurrek beren curiositate naturala mantentzeko eta ingurunean eta euren buruarengan konfiantza izateko giroa nola sortu azaltzen du liburu honek; hau da, haurrak nola bideratu mundua esperimentera dezaten. Heldua haurren beharretara egokitu egin beharko da, etengabeko formakuntza prozesuan.

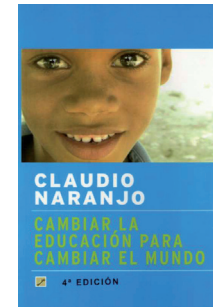
Esta obra explica cómo crear un ambiente en el que los niños permanezcan llenos de curiosidad, y crezcan seguros de sí mismos y de su entorno. Permittedoles que experimenten el mundo. El adulto se compromete a un aprendizaje continuo y adaptable a las necesidades de los niños.



**Aprender a educar sin gritos, amenazas y castigos**  
Naomi Aldort  
Medici, 2009

Edonork utziko lituzke alhora errietak, zigorrak eta mehatxuak, seme-alabek arduratsuak izaten ikasiko dutela jakinez gero. Liburu honek teknika zehatzak eskaintzen ditu egoera zailak maitasunez kudeatzen laguntzeko. Haurra ulertu egin behar da, duen onena ateratzeko gakoa bere izateko moduan dago, ez beldurraren bidez, baizik eta bere borondatearen bidez.

Cualquiera está dispuesto a dejar de reñir, castigar o amenazar si sabe cómo asegurarse de que su hijo crecerá aprendiendo a ser responsable. Este libro ofrece técnicas precisas para gestionar con amor situaciones desafiantes. Se trata ver la forma de ser y de comprender al niño, para que saque lo mejor de su interior.



**Cambiar la educación para cambiar el mundo**  
Claudio Naranjo  
Medici, 2002

Naranjoren ideiak pentsalari integralen tradizioan kokatzen dira. Pertsonak eta beren mundua kontuan hartuko dituen heziketa baten beharra azpimarratzen du, gizabanakoari gertatzen zaiona ulertzeaz bat, inguruan gertatzen dena ulertzeko.

Las ideas de Naranjo se ubican en la tradición de los pensadores integrales. Trata de la necesidad de desarrollar una educación que pueda integrar a las personas y al mundo en el que viven, para entender lo que le pasa al individuo y lo que pasa alrededor.



## BESTELAKO WEB GUNE INTERESGARRIAK otras webs de interes



[www.irriargi.com](http://www.irriargi.com)

Irriargi, Goierriko familien elkarte  
da eta bizimodu konszienteago  
baten alde egiten du lan.  
Bestelako  
informazio bat zabaltzeko eta  
esperientziak konpartitzeko  
berraren ondorioz sortutakoa.



[www.ttiklik.com](http://www.ttiklik.com)

Euskaraz zein gaztelera irakurri  
daiteke. Bertan era guztietako  
informazioa eta kolaboratzaile  
ezberdinak aurkitu daitezke larrik.



[www.guraso.com](http://www.guraso.com)

Gurasoei zuzendutako  
euskarazko web gunea da.  
Bertan, albisteak, kolaboratzaileak  
diren aditu ezberdinen artikulua  
edota gurasoentzat interesgarria  
den informazioa aurkitu daiteke.



[www.guraso.com](http://www.guraso.com)

Webgune honetan denetik aurkitu  
daiteke: gai desberdinei buruzko  
informazio artikulua, haurren  
hazkuntzarako material salmenta,  
eztabaida foroa, materiala  
trukatzeko azoka birtuala...

Artículos informativos sobre diver-  
sos temas, tienda de material para  
la crianza de l@s niñ@s, foro para  
el trueque de ideas y mercadillo  
para el trueque de material son  
algunas de las cosas que se  
encuentran en esta web.



## ALDIZKARIAK revistas



### Hazi hezi

Hik Hasi egitasmotik sorturiko etxekoentzako heziketa hiruhilabetekaria dugu Hazi hezi. Hazkuntza, haurdunaldia, elikadura, psikologia, sexualitatea, sormena... eta hainbat gairen inguruko artikulak interesgarriak aurkituko ditugu bertan.



### Crecer en familia

Aldizkari hau bizitzan haurrentzako lekua dutenen helduei zuzenduta dago. Errespetuzko jaiotza, hazkuntza eta hezkuntza-ren inguruko lehen gaztelarazko aldizkaria da.

La revista Crecer en Familia se dirige a todos los adultos que tienen un lugar para los niños y niñas en sus vidas. Se trata de la primera revista en español sobre el nacimiento, la crianza y la educación respetuosas.



# HAUR LITERATURA IPUIN GOMENDAGARIAK GAIKA literatura infantil cuentos por temas

## Beldurra:

**Kezkamuxelak**, Anthony Browne, Kalakandra (3-5)

**Oilobustia**, Emile Jadoul, Ttartalo (3-5)

**Piztiak bizi diren lekuan**, Maurice Sendak, Kalandraka (3-5)

**Hiru bidelapurrak**, Tomi Ungerer, Kalandraka (3-5)

**Sapo tiene miedo**, Max Velthuis, Ekaré (3-5)

**Gato Guille y los monstruos**, Rocío Martínez, Kalandraka (3-5)

## Haur jaio berriak:

**Kattalin eta amaren tripatxoa**, Liesbet Slegers, Ibaizabal (0-3)

**Onga Bonga, Frieda Wishinsky**, Juventud (3-5)

## Zainketa eta higiena:

**Hasi txukuntzen!**, Jeanne Ashbé, Ttartalo (0-3)

**Txomin komunean**, Liesbet Slegers, Ibaizabal (0-3)

**Zikintzea gustatzen zait**, Rosa Sardá, Ttartalo (3-5)

**Día de colada**, Frédéric Stehr, Corimbo (3-5)

## Heriotza:

**Betiko**, Alant Durant, Ttartalo (3-5)

**Ez da erraza katagorri**, Elisa Ramón, Kalakandra (3-5)

**Baltaxar, inoizko astorik bakartiena**, Ingge Misschaert, Ttartalo (3-5)

**El ángel del abuelo**, Jutta Bauer, Lóquez (3-5)

## Zirrarak eta sentimenduak:

**¡Que celosa!**, Chiara Carrer, Anaya (0-3)

**Burgik besarkada bat behar du**, David Melling, Ibaizabal (0-3)

**Nire emozioen liburutxo**, Arrasateko Udala, Sexologia zerbitzua (0-3)

**Vaya rabieta!**, Mireille Allance'd, Corimbo (3-5)

**Txominen sentimeduak**, Liesbet Sleger, Ibaizabal (3-5)

## Loa:

**Musu lapurra**, Xabier Etxaniz, Aizkorri (0-3)

**Los sueños**, Anne Gutman, Juventud (0-3)

**A la cama**, Helen Oxenbury, Juventud (0-3)

**Mi papa**, Coralie Saude, Corimbo (0-3)

**Lotara**, Liesbet Slegers, Ibaizabal (0-3)

**Txizagura**, Émile Jadoul, Tarttalo (3-5)

**La siesta**, Silvia Nanclares, Kókinos(3-5)

## Familia:

**Gorila bat: zenbatzeko liburua**, Anthony Browne, Pamiela (3-5)

**Mamá sale esta noche**, Juliet Pomés Leiz, Tusquets (3-5)

**Sábado ¿qué vamos hacer hoy?**, Juliet Pomés Leiz, Tusquets (3-5)

**Gure etxeoen argazkiak**, Arrasateko udala, Sexologia zerbitzua (3-5)

**Loa-loa**, Jon Suarez, Gero-Mensajero (3-5)

## Adiskidetasuna:

**Un elefante se balanceaba**, Marianne Dubuc, Edelvives (0-3)

**Gato busca un amigo**, Satoshi Kitamura, Anaya (0-3)

**¡Quiero un beso!**, Carl Norac, Corimbo (0-3)

**Amigos**, Helen Oxenbury, Juventud (0-3)

**Nola dastatu ilargia?**, Michel Grejniec, Kalandraka (3-5)

**Igeritz, Leo Lionni**, Kalandraka (3-5)

**Katutxo eta baloia**, Joel Franz Rosell, Pamiela (3-5)



**Bat bilduma** (telazko liburua), Guido Van Genechten, Ibaizabal

**Lagundu!!!**, Michaël Escoffier, Ttartalo

**Zirrarak bilduma**, Emile Jadoul, Ibaizabal

**Nola sentitzen zara?**, Anthony Browne, Pamiela

**Buruko hura nork egin zion jakin nahi zuen satortxoak**, Werner Holzwarth, Kalandraka

**Hiru txerrikumeak**, Raquel Méndez, Helga Banschen, Txalaparta

**Nola dastatu ilargia?**, Michael Grejniec, Kalandraka

**Gose handiko beldarra**, Eric Carle, Kalandraka,

**Txerritxo**, Arnold Lobel, Pamiela

**Bularretik mintzora:** kantak, poemak, ipuinak, Galtzagorri Elkarte

**Jonasen ipuinak**, Juan Kruz Igerabide, Mivel Valverde, Pamiela

**Pupuan trapua**, Xabier Olaso, Pamiela

**www.etxegiroan.com:** Mimo eta maitasun handia darien lanak, narrazio laburrak, poemak, liburuen pasarteak eta haurrentzako ipuinak grabatu eta musikaz batera editatzen dituzten lagunen webgune goxoa.

Web de amigos que graban y editan con música trabajos con mucho mimo, narraciones cortas, poemas, pasajes de libros y cuentos para niños.

## HAUR LITERATURA EZINBESTEKOAK imprescindibles



Embarazo	<b>4</b>	<b>HAURDUNALDIA</b>
Parto y nacimiento	<b>6</b>	<b>ERDITZA ETA JAIOTZA</b>
Sueño	<b>9</b>	<b>LOA</b>
Lactancia	<b>10</b>	<b>EDOSKITZAROA</b>
Salud	<b>12</b>	<b>OSASUNA</b>
Contruyendo la familia	<b>16</b>	<b>FAMILIA ERAIKITZEN</b>
Comunicación	<b>20</b>	<b>KOMUNIKAZIOA</b>
Desarrollo del niñ@	<b>24</b>	<b>HAURAREN GARAPENA</b>
juegos	<b>29</b>	<b>JOLASAK</b>
Educación	<b>32</b>	<b>HEZKUNTZA</b>
Otras webs de interes	<b>34</b>	<b>BESTELAKO WEB GUNE INTERESGARRIAK</b>
Revistas	<b>35</b>	<b>ALDIZKARIAK</b>
Literatura infantil		<b>HAUR LITERATURA</b>
Cuentos por temas	<b>36</b>	<b>IPUIN GOMENDAGARRIAK, GAIKA</b>
Imprescindibles	<b>38</b>	<b>EZINBESTEKOAK</b>

# GURASOENTZAKO BALIABIDE GIDA <sup>5</sup> lehengo <sub>urteak</sub>

## ARETXABALETAKO UDAL LIBURUTEGIA

Helbidea: Santa Kurtz, 20

Telefonoa: 943081001

E-posta: [liburutegia@aretxabaleta.net](mailto:liburutegia@aretxabaleta.net)

[haurliburutegia@aretxabaleta.net](http://haurliburutegia@aretxabaleta.net)

## ARRASATEKO UDAL BIBLIOTEKA

Helbidea: Azoka kalea, 1

Telefonoa: 943 25 20 25

E-posta: [biblioteka@arrasate-mondragon.net](mailto:biblioteka@arrasate-mondragon.net)

## TXATXILIPURDI ELKARTEA

Helbidea: Nafarroa Etorbidea 23

Telefonoa: 943 79 54 46

E-posta: [idazkaritza@txatxilipurdi.com](mailto:idazkaritza@txatxilipurdi.com)

[www.txatxilipurdi.com](http://www.txatxilipurdi.com)

## SANTAMARINAKO AUZO BIBLIOTEKA

Helbidea: Toki Argi, Aguerre 2

Telefonoa: 943 71 19 25

E-posta: [auzobiblioteka@arrasate-mondragon.net](mailto:auzobiblioteka@arrasate-mondragon.net)

[www.arrasate-mondragon.org/biblioteka](http://www.arrasate-mondragon.org/biblioteka)

